



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Vol. 685

8

July
Julie

2022

No. 46682

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-5845



9 771682 584003



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

IMPORTANT NOTICE:

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.

No FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.

Contents

<i>No.</i>		<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Basic Education, Department of / Basiese Onderwys, Departement van			
2249	South African Schools Act (84/1996): An extension of comment period for the amendments to the Regulations relating to Minimum Uniform Norms and Standards for public School Infrastructure.....	46682	3
2249	Suid-Afrikaanse Skolewet (84/1996): Verlenging van tydperk vir kommentaar oor die wysigings aan die Regulasies ten opsigte van Minimum Eenvormige Norme en Standaarde vir die Infrastruktuur van openbare skole.....	46682	11

GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF BASIC EDUCATION

NO. 2249

8 July 2022

SOUTH AFRICAN SCHOOLS ACT, 1996 (ACT NO. 84 OF 1996)**AN EXTENSION OF COMMENT PERIOD FOR THE AMENDMENTS TO THE REGULATIONS RELATING TO MINIMUM UNIFORM NORMS AND STANDARDS FOR PUBLIC SCHOOL INFRASTRUCTURE**

I, Angelina Matsie Motshekga, Minister of Basic Education, acting under section 5A (1) (a) of the *South African Schools Act, 1996 (Act No. 84 of 1996)* hereby extend the comment period for the amendments to the Regulations relating to Minimum Uniform Norms and Standards for Public School Infrastructure, as set out in the Schedule.

Interested persons are hereby invited to submit comments on the draft amendment to the Regulations by 31 July 2022. Written comments must be forwarded to Mr E. R. Mafoko or Ms Mpho Mantsha. Comments thus far received are being attended to and as such should not be resubmitted.

(a) post to:

Department of Basic Education
Private Bag X895,
Pretoria,
0001;
Att: Ms Mpho Mantsha

(b) hand to:

Department of Basic Education
Sol Plaatje House,
222 Struben Street,
Pretoria;
Att: Ms Mpho Mantsha

(c) by email to:

infranorms@dbe.gov.za



MRS AM MOTSHEKGA, MP
MINISTER OF BASIC EDUCATION
DATE: 07 JULY 2022

SCHEDULE

GENERAL EXPLANATORY NOTE

[.....] Words in bold in square brackets indicate omissions from the existing regulation.

_____ Words underlined with a solid line indicate insertions into the existing regulation.

Definition

1. In this Schedule the “**Regulations**” means the Regulations Relating to Minimum Uniform Norms and Standards for Public School Infrastructure, as published under Government Notice No. R920, in Government *Gazette* No. 37081 of 29 November 2013.

Amendment of regulation 4 of the Regulations

2. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended—
 - (a) by the substitution of subregulation (1) for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) must **[subject to subregulation 5 and as far as reasonably practicable,]** be applied to all new schools and additions, alterations and improvements to schools **[, with the exception of schools contemplated in subregulation (2)]**; and”;
 - (b) by the substitution of subregulation (1) for paragraph (b) of the following paragraph:

“(b) as far as schools contemplated in subregulation 4(1)(a) are concerned **[which exist when these regulations are published, must, subject to subregulations (5), and as far**

as reasonably practicable] the following in order of priority must be prioritised for planning and implementation-

- (i) **“(aa) [with reference to the norms and standards mentioned in subregulation (3)(a) and (b), be complied with within a period of three years from the date of publication of these regulations;] all schools and classrooms built entirely or substantially from mud as well as those schools built entirely or substantially from materials such as asbestos, metal and wood must be replaced with structures which comply to the National Building Regulations: SANS 10-100 and Occupational Health and Safety Act, 1993 (Act No. 85 of 1993);**
(bb) all those schools that do not have access to any form of power and water supply or sanitation to comply with the norms and standards prescribed in regulations 10, 11 and 12 of the Regulations;”;
- (ii) **[with reference to the norms and standards mentioned in subregulation (3)(c), be phased in over a period of seven years from the date of publication of these regulations;] all those schools that do not have sufficient classrooms to accommodate the learners and all those schools that do not have adequate perimeter fencing to comply with the norms and standards described in regulations 17 of the regulations;”;**
- (iii) **[with reference to the norms and standards mentioned in subregulation (3)(d), be phased in over a period of ten years from the date of publication of these regulations;] all schools that do not have other minimum education areas for an enabling school environment;” and;**

- (iv) **[with reference to all the other norms and standards contained in this regulations, be planned, prioritized and phased in before 31 December 2030.] All the norms and standards contained in these regulations must be planned, prioritised and phased in in line with the National Development Plan.”;**
- (c) by the deletion of subregulation (2):
- “(2)(a) New schools and additions, alterations and improvements to schools excluded from subregulation (1)(a) are those of which the planning and prioritisation with the current 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 MTEF cycle have already been completed.**
- (b) The plans and prioritisation of the schools contemplated in paragraph (a) must, where possible and reasonably practicable, be revised and brought in line with these regulations.] ”;**
- (d) by the deletion of subregulation (3):
- “(3)As far as schools contemplated in subregulation (1)(b) are concerned –**
- (a) and for the purposes of subregulation (1)(b)(i), all schools built entirely from mud as well as those schools built from materials such as asbestos, metal and wood must be prioritised;**
- (b) and for the purpose of the subregulation (1)(b)(i), all those schools that do not have access to any**

form of power supply, water supply or sanitation must be prioritised;

- (c) a Member of the Executive Council must, for the purposes of subregulation (1)(b)(ii), prioritise the norms and standards relating to the availability of classrooms, electricity, water, sanitation, electronic connectivity and perimeter security, and their plans contemplated in subregulation (6) must reflect such prioritisation; and**
- (d) a Member of the Executive Council must, for the purpose of subregulation (1)(b)(iii), specifically focus on the norms and standards relating to libraries and laboratories for science, technology and life science.]”;**

(e) by the deletion of subregulation 5 (a):

“(5) [(a) The implementation of the norms and standards contained in these regulations is, where applicable, subject to the resources and co-operation of other government agencies and entities responsible for infrastructure in general and the making available of such infrastructure.]”;

(f) by the substitution for subregulation (5) for paragraph (b) of the following paragraph:

“(b) The Department of Basic Education must, [as far as practicable,] facilitate and co-ordinate the responsibilities of the government agencies and entities [contemplated in

paragraph (a).] who have a role in the provision of school infrastructure and related services.";

- (g) by the substitution for subregulation (6) and (7) of the following subregulation:

["(6) (a) A Member of the Executive Council must, within a period of 12 months after the publication of the regulations and thereafter annually on a date and in the manner determined by the Minister, provide the Minister with detailed plans on the manner in which the norms and standards are to be implemented as far as schools referred to in subregulation (1) are concerned.

(b) The plans referred to in paragraph (a) are to make provision for, but not be limited to, the following:

- (i) The backlogs at district level that each province experiences in terms of the norms and standards;**
- (ii) costed short, medium and long-term plans with targets;**
- (iii) how new schools should be planned and maintained and how existing schools are to be upgraded and maintained; and**
- (iv) proposals in respect to procurement, implementation and monitoring.**

(7) In addition to the requirements contained in section 58C of the Act, a Member of the Executive Council must, in the manner determined by the Minister, report annually to the Minister on the implementation of the plans required in terms of subregulation (6).] Each Provincial Department of Education, must annually on a date and in the manner determined by the Minister, provide the Minister with detailed reports on plans and

progress on the implementation of the norms and standards. These progress reports and plans shall be published on the DBE website and websites of all nine provincial education departments for access by the public.”;

(h) by the substitution of regulation 18 (15) with the following regulation:

“(15) Where the use of alternative or innovative building technologies are to be considered for the implementation of the norms and standards contained in these regulations, certification is required from Agrément South Africa or alternatively, all such must be signed off by a competent person, as per the National Building Regulations.”.

Commencement

- 3.** These regulations are called the Regulations Relating to Minimum Uniform Norms and Standards for Public School Infrastructure Amendment Regulations and come into operation on the date of publication by the Minister in the *Government Gazette*.

DEPARTEMENT VAN BASIESE ONDERWYS

NO. 2249

8 Julie 2022

SUID-AFRIKAANSE SKOLEWET, 1996 (WET NO. 84 VAN 1996)

VERLENGING VAN TYDPERK VIR KOMMENTAAR OOR DIE WYSIGINGS AAN DIE REGULASIES TEN OPSIGTE VAN MINIMUM EENVORMIGE NORME EN STANDAARDE VIR DIE INFRASTRUKTUUR VAN OPENBARE SKOLE

Ek, Angelina Matsie Motshekga, Minister van Basiese Onderwys, handelende kragtens artikel 5A(1)(a) van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet No. 84 van 1996), verleng hierby die tydperk vir kommentaar oor die wysigings aan die Regulasies ten opsigte van Minimum Eenvormige Norme en Standaarde vir die Infrastruktuur van Openbare Skole, luidens die Bylae.

'n Beroep word hierby op belangstellende persone gedoen om kommentaar oor die konsepwysiging van die Regulasies teen 31 Julie 2022 voor te lê. Skriftelike kommentaar moet aan Mnr. E.R. Mafoko of Me Mpho Mantsha gestuur word. Kommentaar wat reeds ontvang is, word hanteer en moet dus nie weer voorgelê word nie.

(a) Pos aan:

Departement van Basiese Onderwys
Privaat Sak X895,
Pretoria,
0001;
Aandag: Me Mpho Mantsha

(b) oorhandig aan:

Departement van Basiese Onderwys
Sol Plaatje-huis,
Strubenstraat 222,
Pretoria;
Aandag: Me Mpho Mantsha

(c) per e-pos aan:

infranorms@dbe.gov.za



MRS AM MOTSHEKGA, LP
MINISTER VAN BASIESE ONDERWYS
DATUM: 07 JULIE 2022

BYLAE

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA

[.....] Woorde in vetdruk tussen hakies dui op weglatings uit die bestaande regulasie.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder dui op invoegings in die bestaande regulasie.

Woordoms krywing

1. In hierdie Bylae beteken die "**Regulasies**" die Regulasies ten opsigte van Minimum Eenvormige Norme en Standaard vir die Infrastruktuur van Openbare Skole, soos kragtens Goewermentskennisgewing No. R920, in Staatskoerant No. 37081 van 29 November 2013, gepubliseer.

Wysiging van regulasie 4 van die Regulasies

2. Regulasie 4 van die Regulasie word hierby gewysig—
 - (a) deur paragraaf (a) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) moet **[behoudens subregulasie 5 en vir sover redelik moontlik,]** toegepas word op alle nuwe skole en aanbouings, verbouings en verbeterings aan skole **[,met uitsondering van skole in subregulasie (2) beoog];** en”;

- (b) deur paragraaf (b) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) vir sover dit skole beoog in subregulasie 4(1)(a) aangaan [wat bestaan wanneer hierdie regulasies gepubliseer word, moet behoudens subregulasie (5), en sover prakties moontlik] moet die volgende in voorkeurorde geprioritiseer word vir beplanning en inwerkingstelling:

- (i) (aa) **[met verwysing na norme en standaarde in subregulasie (3)(a) en (b) beoog, aan voldoen word binne ’n tydperk van drie jaar van die datum van publikasie van hierdie regulasies;]** alle skole en klaskamers wat in die geheel of wesenlik van modder gebou is asook daardie skole wat in die geheel of wesenlik van materiale soos asbes, metaal en hout gebou is, met strukture vervang moet word wat voldoen aan die Nasionale Bouregulasies: SANS 10-100 en Wet op Openbare Gesondheid en Veiligheid, 1993 (Wet No. 85 van 1993);

(bb) al die skole wat nie toegang tot enige vorm van kragtoevoer of watertoevoer het nie, moet voldoen aan die norme en standaarde in regulasies 10, 11 en 12 van die Regulasies voorgeskryf;”;

- (ii) **[met verwysing na die norme en standaarde in subregulasie (3)(c) vermeld, ingefaseer word oor ’n tydperk van sewe jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie regulasies;]** al

daardie skole wat nie voldoende klaskamers het om die leerders te akkommodeer nie en al die skole wat nie voldoende grensheinings het om aan die norme en standaarde in regulasie 17 van die regulasies beskryf, te voldoen nie;";

(iii) **[met verwysing na die norme en standaarde in subregulasie (3)(d) bedoel, oor 'n tydperk van tien jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie regulasies ingefaseer word;] alle skole wat nie ander minimumonderwysgebiede vir instaatstellende skoolomgewing het nie;" en;**

(iv) **[met verwysing na al die ander norme en standaarde in hierdie regulasies vervat, beplan, geprioritiseer en ingefaseer word voor 31 Desember 2030.] Al die norme en standaarde in hierdie regulasies vervat moet in ooreenstemming met die Nasionale Ontwikkelingsplan beplan, geprioritiseer en ingefaseer word.";**

(c) deur subregulasie (2) te skrap:

"[(2)(a) Nuwe skole en aanbouings, verbouings en verbeterings aan skole wat van subregulasie (1)(a) uitgesluit word, is dié waarvan die beplanning en prioritisering reeds in die huidige 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 MTEF-siklus voltooi is.

(b) Hierdie planne en prioritisering van die skole in paragraaf (a) beoog moet, waar redelik moontlik, hersien word en in ooreenstemming met hierdie regulasies gebring word.]";

(d) deur subregulasie (3) te skrap:

"[(3)Vir sover dit skole in subregulasie (1)(b) beoog, aangaan—

- (a) en vir die doeleindes van subregulasie (1)(b)(i), moet alle skole wat in die geheel van modder gehou is asook die wat van materiale soos asbes, metaal en hout gebou is, geprioritiseer word;
 - (b) en by die toepassing van subregulasie (1)(b)(i), moet al die skole wat nie toegang tot enige vorm van kragtoevoer, watertoevoer of sanitasie het nie, geprioritiseer word;
 - (c) 'n Lid van die Uitvoerende Raad moet, by die toepassing van subregulasie (1)(b)(ii), die norme en standaarde betreffende die beskikbaarheid van klaskamers, elektrisiteit, water, sanitasie, elektroniese konnektiwiteit en grensheiningsekuriteit prioritiseer, en hulle planne in subregulasie (6) beoog, moet sodanige prioritisering weerspieël; en
 - (d) 'n Lid van die Uitvoerende Raad moet, by die toepassing van subregulasie (1)(b)(iii), spesifiek fokus op die norme en standaarde betreffende biblioteke en laboratoriums vir wetenskap, tegnologie en lewenswetenskappe.];
- (e) deur subregulasie 5(a) te skrap:

“(5) [(a) Die implementering van die norme en standaarde in hierdie regulasies vervat is, waar van toepassing, onderhewig aan die hulpbronne en samewerking van ander regeringsagentskappe en -entiteite verantwoordelik vir infrastruktuur en die beskikbaarstelling van sodanige infrastruktuur.];

- (f) deur in subregulasie (5) paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(b) Die Departement van Basiese Onderwys moet[, **vir sover moontlik,**] die verantwoordelikhede van die regeringsagentskappe en -entiteite [**beoog in paragraaf (a)**] wat ’n rol speel in die voorsiening van skoolinfrastruktuur en verwante dienste, fasiliteer en koördineer.”;
- (g) deur subregulasie (6) en (7) deur die volgende subregulasie te vervang:
- [“(6) (a) ’n Lid van die Uitvoerende Raad moet, binne ’n tydperk van 12 maande na die publikasie van die regulasies en daarna jaarliks op ’n datum op die wyse deur die Minister bepaal, die Minister voorsien van breedvoerige planne oor die wyse waarop die norme en standaarde geïmplementeer gaan word vir sover dit skole in subregulasies (1) bedoel, aangaan.**
- (b) Die planne in paragraaf (a) bedoel, moet voorsiening vir die volgende maak, maar is nie daartoe beperk nie:**
- (i) Die agterstande op distriksvlak wat elke provinsie ten opsigte van die norme en standaarde ervaar;**
 - (ii) kort-, -medium en langtermynplanne met teikens en kosteberekenings;**
 - (iii) hoe nuwe skole beplan en onderhou moet word en hoe die bestaande skole opgegradeer en onderhou gaan word; en**
 - (iv) voorstelle ten opsigte van verkryging, implementering en monitering.**
- (7) Benewens die vereistes in artikel 58C van die Wet vervat, moet ’n Lid van die Uitvoerende Raad, op die wyse deur die Minister bepaal, jaarliks by die Minister verslag doen oor die implementering van die planne vereis ingevolge subregulasie (6).] Elke Provinsiale**

Departement van Onderwys moet jaarliks op 'n datum en op die wyse deur die Minister bepaal, die Minister voorsien van breedvoerige verslae oor planne en vordering met die implementering van die norme en standaarde. Hierdie vorderingsverslae en -planne moet op die DBO se webwerf en die webwerwe van al nege provinsiale onderwysdepartemente gepubliseer word vir toegang deur die publiek.";

(h) deur regulasie 18(15) deur die volgende regulasie te vervang:

"(15) Waar die gebruik van alternatiewe of innoverende bouegnologieë oorweeg moet word vir die implementering van die norme en standaarde wat in hierdie regulasies vervat word, word sertifisering vereis van Agrément Suid-Afrika of, andersins, moet 'n bevoegde persoon dit affteken, volgens die Nasionale Bouregulasies.".

Inwerkingtreding

3. Hierdie regulasies heet die Regulasies ten opsigte van Minimum Eenvormige Norme en Standaard vir die Infrastruktuur van Openbare Skole en tree in werking op die datum van publikasie deur die Minister in die *Staatskoerant*.

KITSISO YA PUSO**basic education**Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**KITSISO NMR:** _____**LETLHA:** _____***SOUTH AFRICAN SCHOOLS ACT, 1996 (MOLAO 84 WA 1996)*****KATOLOSO YA NAKO YA GO DIRA DITSHWAELO MABAPI LE DITLHABOLOLO TSA MELAWANATAOLO E E AMANANG LE BONNYE JWA DITLWAELO LE MAEMO A ATSHWANANG A MAFARATLHATLHA A DIKOLO TSA PUSO**

Nna, Angelina Matsie Motshekga, Tona ya Thuto ya Motheo, ka go dira ka fa tlase ga karolo 5A (1) (a) ya *South African Schools Act, 1996 (Molao 84 wa 1996)* ke atolosa fano nako ya go dira ditshwaelo mabapi le ditlhabololo tsa Melawanataolo e e amanang le Bonnye jwa Ditlwaelo le Maemo a a Tshwanang a Mafaratlhatlha a Dikolo tsa Puso, jaaka di tthagisitswe mo Dišejuleng.

Batho ba ba nang le kgatlhego ba laletswa go romela ditshwaelo tse di ka ga ditlhabololo tse di thadilweng tsa Melawanataolo ka di 31 Phukwi 2022. Ditshwaelo tse di kwetsweng di tshwanetse go romelwa Rre E. R. Mafoko kgotsa Ms Mpho Mantsha. Ditshwaelo tse di setseng di amogetswe di a sekasekwa e bile ga di a tshwanelwa go romelwa gape.

(a) ka poso go:

Department of Basic Education

Private Bag X895,

Pretoria,

0001;

E lebiswe go: Ms Mpho Mantsha

(b) ka letsogo go:

Department of Basic Education
Sol Plaatje House,
222 Struben Street,
Pretoria;
E lebiswe go: Ms Mpho Mantsha

(c) ka imeili go:

infranorms@dbe.gov.za



MRS AM MOTSHEKGA, MP

TONA YA THUTO YA MOTHEO

LETLHA: 07 PHUKWE 2022

ŠEJULE

NTLHATLHALOSO YA KAKARETSO

[.....] Mafoko a a kwetsweng ka bontsho jo bo gateletsweng mo masakaneng a sekwere a bontsha tseo di tlogetsweng go tswa mo molawanataolong o o leng teng.

_____ Mafoko a a thaletsweng ka mothalo o o kopaneng a bontsha tseo di tsentsweng mo molawanataolong o o leng teng.

Tlhaloso

1. Mo Šejuleng eno "**Melawanataolo**" e kaya Melawanataolo e e Amanang le Bonnye jwa Ditlwaelo le Maemo a a Tshwanang a Mafaratlhatlha a Dikolo tsa Puso, jaaka a phasaladitswe ka fa tlase ga Kitsiso ya Puso Nmr. R920, mo Lokwalodikgannyeng la Puso Nmr. 37081 la di 29 Ngwanatsele 2013.

Tlhabololo ya molawanataolo 4 wa Melawanataolo

2. Molawanataolo 4 wa Melawanataolo o tlhabololwa fano—
 - (a) ka kemisetso ya molawanataolotlaleletso (1) ya temana (a) ka temana e e latelang:

“(a) tshwanetse **[go latela molawanataotlaleletso 5 le ka moo go kgonagalang ka teng go ya ka mabaka,]** go diriswa mo dikolong tsotlhe tse dišwa le mo ditlaleletsong, dipaakanyong le ditokafatsong tsa dikolo **[, ntle le dikolo tse di umakilweng mo molawanataotlaleletsong (2)];** le”;

(b) ka kemisetso ya molawanataotlaleletso (1) ya temana (b) ka temana e e latelang:

“(b) mabapi le dikolo tse di umakilweng mo molawanataotlaleletsong 4(1)(a) **[tse di leng teng fa molawanataolo ono o phasalatswa, di tshwanetse, go latela molawanataotlaleletso (5), le ka moo go kgonagalang ka teng go ya ka mabaka]** tse di latelang go ya ka bothokwa di tshwanetse go tliswa pele mabapi le togamaano le tsenyotirisong-

(i)“(aa) **[ka kaelo go ditlwaelo le maemo a a kailweng mo molawanataotlaleletsong (3)(a) le (b), di tshwanetse go obamelwa mo pakeng ya dingwaga tse tharo go simolola ka letlha la phasalatso ya melawanataolo eno;]**dikolo tsotlhe tseo le diphaposiborutelo tse di agilweng ka gotlhe kgotsa tse karolo ya tsona e agilweng ka mmu le dikolo tse ka gotlhe kgotsa bontlhabongwe bo agilweng ka dimatheriale tse di jaaka asebesetose, metale le logong di tshwanetse go emisetswa ka meago e e tsamaisanang le melawanataolo ya Bosetšhaba ya Meago: SANS 10-100 le *Occupational Health and Safety Act 85* ya 1993;

(bb) dikolo tsotlhe tseo di senang phitlhelelo ya motlakase le tlanelo ya metsi kgotsa kelelo ya leswe go obamela ditlwaelo le maemo a a laetsweng mo melawanataolong 10, 11 le 12 ya Melawanataolo;”.

- (ii) [ka kaelo go ditlwaelo le maemo a a kailweng mo **molawanataolotlaleletsong (3)(c), di fediswe mo pakeng ya dingwaga tse supa go simolola ka letlha la phasalatso ya melawanataolo;**] dikolo tsotlhe dikolo tsotlhe tseo tse di senang diphaposiborutelo tse di lekaneng go amogela baithuti ba ba kwadisitsweng mo sekolong le dikolo tsotlhe tseo tse di sa agelelwang sentle go obamela ditlwaelo le maemo a a tshalositsweng mo molawanataolong 17 ya melawanataolo;”;
- (iii) [ka kaelo go ditlwaelo le maemo a a kailweng mo **molawanataolotlaleletsong (3)(d), di fediswe mo pakeng ya dingwaga tse lesome go simolola ka letlha la phasalatso ya melawanataolo eno;**] dikolo tsotlhe tse di senang bonnye jwa mafelo a mangwe a thuto mabapi le tikologo e e kgontshang thuto;”;
- (iv) [ka kaelo go ditlwaelo le maemo a mangwe a a mo **melawanataolong eno, go rulagangwa, go tlišwa pele le go tsennngwa mo tirisong pele ga di 31 Sedimonthole 2030.**] Ditlwaelo tsotlhe le maemo a a mo melawanataolong eno di tshwanetse go rulagangwa, go tlišwa pele le go tsennngwa mo tirisong go tsamaelana le Leanotlhabololo la Bosetšhaba.”;
- (c) ka go phimolwa ga molawanataolotlaleletso (2):
- “(2)[(a) Dikolo tse dišwa le ditlaleletso, dipaakanyo le ditokafatso tsa dikolo tse di sa akaretswang mo molawanataolotlaleletsong (1)(a) ke tseo go rulaganyetswa le go tlišwa pele ga tsona go setseng go dirilwe ka Letlhomeso la Ditshenyegelo la Pakagare ya gajaana la saekele ya 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016.**

(b) Maano le go tlišwa pele ga dikolo tse di umakilweng mo temaneng (a) a tshwanetse, fa go kgonagala le go kgonaga ka mabaka, go boeletswa le go lepanngwa le melawanataolo eno.]”;

(d) ka go phimolwa ga molawanataolotlaleletso (3):

”[(3)Mabapi le dikolo tse di umakilweng mo molawanataolotlaleletsong (1)(b)–

(a) le mabapi le maitlhomō a molawanataolotlaleletso (1)(b)(i), dikolo tsotlhe tse di agilweng sentle ka gotlhe ka mmu le tseo di agilweng ka dimatheriale tse di jaaka asebesetose, metale le logong di tshwanetse go tlišwa pele;

(b) le mabapi le maitlhomō a molawanataolotlaleletso (1)(b)(i), dikolo tsotlhe tseo di senang motlakase, tlanelo ya metsi kgotsa kelelo ya leswe di tshwanetse go tlišwa pele;

(c) Tokololo ya Khanselekhuduthamaga e tshwanetse, mabapi le maitlhomō a molawanataolotlaleletso (1)(b)(ii), go tliša pele ditlwaelo le maemo a a amanang le go nna teng ga diphaposiborutelo, motlakase, metsi, kelelo ya leswe, kgokelelo ya motlakase le tshireletsego ya molelwane, le maano a ona a a umakilweng mo molawanataolong (6) a tshwanetse go tlhagisa go tliša pele goo; e bile

(d) Tokololo ya Khanselekhuduthamaga e tshwanetse, mabapi le maitlhomong a molawanataolotlaleletso (1)(b)(iii), go tsepama segolo mo ditlwaelong le maemong a a amanang le dilaeborari le laborathori tsa saense, thekenoloji le saense ya botshelo];

(e) ka go phimolwa ga molawanantaolotlaleletso 5 (a):

“(5) [(a) Go tsenngwa mo tirisong ga ditlwaelo le maemo a a melawanataolong eno go, fa go le maleba, dirwa go latela ditlamelo le tirisano mogo ya dieijensi le ditheo tsa puso tse di rwalang maikarabelo a mafaratlhatlha ka kakaretso le go dirwa gore mafaratlhatlha ao a fitlhelelwe.];”

(f) ka kemisetso mo molawanataolotlaleletsong (5) ya temana (b) ka temana e e latelang:

“(b) Lefapha la Thuto ya Motheo le tshwanetse, [ka moo go kgonagalang,] go nolofatsa le go rulaganya maikarabelo a dieijensi le ditheo tsa puso [tse di umakilweng mo temaneng (a).] tse di tsayang karolo mo go tlameleng mafaratlhatlha a dikolo le ditirelo tse di amanang.”;

(g) ka kemisetso ya melawanataolotlaleletso (6) le (7) ka melawanataolotlaleletso e e latelang:

[“(6) (a) Tokololo ya Khanselekhuduthamaga e tshwanetse, mo pakeng ya dikgwedi tse 12 morago ga phasalatso ya melawanataolo eno le morago ga moo ngwaga le ngwaga ka letlha le ka mokgwa o o tihomamisitsweng ke Tona, go tlamela Tona ka maano a a feletseng a a ka ga ka moo ditlwaelo le maemo di tla tsenngwang mo tirisong mabapi

le dikolo tse di umakilweng mo molawanataolotlaleletsong (1).

(b) Maano a a umakilweng mo temaneng (a) a tshwanetse go laela mabapi le, mme a sa lekanyetswa go, tse di latelang:

(i) Ditshalelomorago kwa didikeng tse porofense nngwe le nngwe e di itemogelang go ya ka ditlwaelo le maemo;

(ii) maano a pakakhutshwane, pakagareng le pakatelele a a abetsweng tekanyetso e bile a na le tse di totilweng;

(iii) ka moo dikolo tse dišwa di tshwanetseng go rulaganyetswa le go tlhokomelwa le ka moo dikolo tse di leng teng di tla tokafatswang le go tlhokomelwa ka teng; le

(iv) ditshitsinyo mabapi le theko, tsenyotirisong le peoleitlho.

(7) mo godimo ga ditlhokego tse di mo karolong 58C ya Molao, Tokololo ya Khanselekhuduthamaga e tshwanetse, ka mokgwa o o tlhomamisitsweng ke Tona, go begela Tona ngwaga le ngwaga ka ga go tsenngwa mo tirisong ga maano a a tlhokegang go ya ka molawanataolotlaleletso (6).] Lefapha la Thuto lengwe le lengwe la Porofense, le tshwanetse gore ka ngwaga ka letlha le ka tsela e e tlhomamisitsweng ke Tona, le tlamele Tona ka pegelo e e feletseng e e ka ga maano le tswelelopele ya go tsenngwa mo tirisong ga ditlwaelo le maemo. Dipegelo tseno tsa tswelelopele le maano di tla phasalatswa mo webesaeteng ya DBE le mo diwebesaeteng tsa mafapha otlhe a thuto mo diporofenseng di le robongwe gore baagi ba kgone go di fitlhelela.”;

(h) ka kemisetso ya molawanataolo 18 (15) ka molawanantaolo o o latelang:

“(15) Mo tiriso ya dithekenoloji tsa go aga tse dingwe kgotsa tsa boitlhamedi e tla tsewang tsia mabapi le go tsenngwa mo tirisong ga ditlwaelo le maemo tse di mo melawanataolong eno, kanelo go tswa go Agrément South Africa e a tlokega kgotsa ka gongwe, tseo tsotlhe di tshwanetse go rebolwa ke motho yo o nang le bokgoni, go ya ka Melawanataolo ya Bosetšhaba ya go Aga.”.

Tshimololo

- (3) Melawanataolo eno e bidiwa Melawanataolo e e Amanang le Bonnye jwa Ditlwaelo le Maemo a a Tshwanang a Melawanataolo ya Tlhabololo ya Mafaratlhatlha a Dikolo tsa Puso e bile e tla simolola go diriswa ka letlha la phasalatso mo Lokwalodikgannyeng la Puso ka Tona.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065